

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 94 (1997)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Compte rendu

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Compte rendu

## Société d'apiculture des Franches-Montagnes

Notre société a tenu son assemblée annuelle vendredi 4 avril à Hôtel Bellevue à Saignelégier. Dans son rapport, notre président indique que la récolte 96 était très médiocre, ce qui a permis d'écouler la récolte 95 ; toutefois, les stocks ne sont pas encore totalement épuisés. Il remercie chaleureusement Willy Chaboudez, apiculteur aux Pommerats, qui nous a fait visiter son rucher en juin dernier et le félicite pour la très bonne tenue de celui-ci ainsi que pour la douceur de ses abeilles. Georges Schlüchter a été formellement nommé moniteur-éleveur par la SAR et plusieurs personnes s'intéressent à suivre le cours d'élevage qu'il va donner dans le courant de cette année. Le président propose une révision des statuts qui sera présentée l'année prochaine et insiste auprès de nos membres afin que les cotisations soient réglées dans les délais, car les retards occasionnent du travail administratif supplémentaire.

Les comptes, légèrement déficitaires, sont acceptés sans autre. Trois personnes deviennent nouveaux membres de notre société (ils se verront remettre chacun un livre, *La conduite du rucher*), alors que quatre la quittent. Notre société compte actuellement 76 membres actifs et 5 membres passifs. Du côté des vétérans, deux membres reçoivent une distinction pour 25 ans et deux également pour 40 ans, dont Walter Hofstetter, notre inspecteur des ruchers. De plus, il est nommé membre d'honneur par acclamation.

Cette année, c'est notre président qui s'est rendu à l'assemblée de la SAR, et il nous renseigne sur les discussions et décisions de celle-ci. Les élections statutaires reconduisent les personnes en charge, à l'exception du secrétaire-caissier qui remet son mandat après douze ans de service, car il a quitté les Franches-Montagnes pour raisons professionnelles. L'assemblée fait appel à Gérald Membrez pour lui succéder, et Antoine Thiévent devient vérificateur des comptes.

Seule une personne s'est inscrite au concours des ruchers. Les activités 1997 comprendront un cours d'élevage, une visite à la Maison Meier (organisée par la fédération jurassienne) et éventuellement une visite de rucher chez l'un de nos membres. La cotisation de notre section passe de 42 à 45 francs ; de cette manière notre section pourra quel-

que peu défrayer les personnes concernées.

Notre inspecteur nous révèle que le séquestre sur Soubey est levé. Par contre, la partie ouest de la commune des Bois a été mise sous séquestre en raison de la loque découverte en septembre dans un rucher.

Notre assemblée s'est terminée par une discussion fort nourrie sur les moyens de lutte contre la varroase. En effet, les bandes d'Apistan connaissent une forte résistance et celles-ci seront bientôt inefficaces. Plusieurs moyens de lutte à l'acide formique sont présentés. La plupart d'entre eux ne donneront pas plus de travail que les bandes, et même à long terme, ils devraient être meilleur marché. La plupart des membres se déterminent pour un modèle et passeront une commande groupée, ainsi que pour l'acide formique.

*François Wermeille, secrétaire*

## XXXVe CONGRES INTERNATIONAL D'APICULTURE à Anvers/Belgique

**VOYAGE OFFICIEL DES APICULTEURS  
ROMANDS - Circuit en car Marti du 30  
août au 7 septembre 1997.**

Outre les fantastiques paysages, d'autres aspects (comme les visites techniques dans le domaine de l'apiculture) des pays de Luxembourg et de la Belgique ne manqueront pas de surprendre nos voyageurs. Prix par personne dès Fr. 1'230.-

**Ce voyage sera accompagné par:  
M. Jean-Paul Cochard.**

Demandez notre programme détaillé!

Nous allons nous occuper de tous les formalités de votre Congrès.

**marti**

Voyages Marti SA, Dép. groupes  
Hirschengraben 8, 3001 Berne  
Tél. 031 390 55 75 - Fax 031 390 55 50



## **A VENDRE** **armoires** **à rayons**

type DB.

- à un compartiment, 200/35/50 cm;
- à trois compartiments, 200/60/150 cm pour 450 rayons hausse;

## **colonies**

prêtes à la récolte dans ruches pastorales DB, avec hausses complètes.

Prix avantageux à discuter.

**J.-P. Farron**  
2800 Delémont  
Tél. le soir (032) 422 52 10

## **A LIQUIDER**

(idéal pour débutant)

## **lots de ruches DB**

10-12 cadres, usagées et vides, avec leurs hausses.

**Tél. (079) 213 67 31, (021) 801 58 45**

## **A VENDRE** **quelques** **ruches**

peuplées, DB 12 cadres.  
Emplacement disponible.

**Tél. (021) 728 62 75, le soir**

## **A VENDRE** **reines** **carnioliennes**

souches sélectionnées, Fr. 30.-

**Martial & Cédric Délétroz**  
Petit-Chasseur 55, 1950 Sion  
Tél. (027) 322 60 17

## **A VENDRE** **reines carnioliennes**

1997, dès le 20 mai jusqu'à la mi-septembre; les reines sont issues de souches sélectionnées à très fort rendement. Prix Fr. 33.- pièce, tout compris.

**S'adresser à**  
**Robert Praz, rue Hermann-Geiger**  
2, 1950 Sion, tél. (027) 322 48 19

## **A VENDRE** **ruches pastorales Rithner** avec hausses construites; **1 coffre** contenant 6 ruchettes de 6 cadres DB; **100 cadres de corps** neufs avec cire, montés; **du petit matériel.**

Plus tard, je vends des **nucléïs**, ainsi que **reines carnica** provenant de souches sélectionnées.

**S'adressez à Rémy Jollien, 1966 Ayent, tél. (027) 398 13 02, heures des repas.**

